

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии
и переводоведения

**Роль изобразительно-выразительных средств в создании
образа «Slim Shady» в текстах песен Эминема**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ МАГИСТРА

студента 2 курса 254 группы
направления 45.04.01 «Филология»
профиля «Современные европейские языки и перевод»

Гусейнова Рустам Зауровича

Научный руководитель
д.ф.н., проф

Колокольникова М. Ю.

подпись, дата

Зав. кафедрой
к.ф.н., доцент

Харламова Т.В.

подпись, дата

Саратов 2025

Введение. Данное исследование посвящено роли изобразительно-выразительных средств в создании образа «Slim Shady» в текстах песен Эминема.

Актуальность исследования обусловлена интересом современной когнитивной лингвистики к выявлению обусловлена несколькими факторами. Во-первых, в современной лингвистике сохраняется потребность в расширении корпуса анализируемых текстов за счет включения дискурсивных практик массовой культуры, которые оказывают значительное влияние на формирование языкового вкуса и коммуникативных норм в молодежной среде. Песенный дискурс, и, в частности, рэп-композиции, представляет собой богатый материал для изучения механизмов создания художественной выразительности в рамках ограниченного жанровыми канонами пространства.

Во-вторых, образ *Slim Shady*, созданный Эминемом на протяжении более чем двадцатипятилетней творческой деятельности, является уникальным феноменом современной музыкальной культуры. Его эволюция от провокационного альтер эго к сложному художественному образу, сочетающему агрессию, самоиронию, уязвимость и социальную критику, позволяет проследить динамику использования изобразительно-выразительных средств в зависимости от трансформации содержательных доминант.

В-третьих, несмотря на наличие значительного корпуса работ, посвященных анализу языка рэп-культуры, комплексное исследование изобразительно-выразительных средств на материале творчества одного артиста с привлечением лексического, синтаксического и фонетического уровней анализа не проводилось. Настоящая работа восполняет этот пробел, предлагая системное описание средств создания образа *Slim Shady*.

Научная новизна данного исследования заключается в том, что в нем представлен ряд частных наблюдений и выводов, сделанных в результате анализа творчества англоязычного рэпера Эминема.

Объектом исследования является изобразительно-выразительные средства в песенном дискурсе Эминема.

Предмет исследования – изобразительно-выразительные средства (лексические, синтаксические, фонетические), участвующие в создании образа *Slim Shady* в текстах песен Эминема.

Цель исследования – установить и проанализировать основные изобразительно-выразительные средства, формирующие образ *Slim Shady* в текстах песен Эминема.

Задачи исследования:

1) проанализировать имеющиеся подходы к определению и изучению песенного дискурса;

2) выделить и проанализировать лексические изобразительно-выразительные средства (тропы), в текстах песен Эминема;

3) проанализировать синтаксические изобразительно-выразительные средства (фигуры речи) в текстах Эминема, определить их роль в организации высказывания и усилении экспрессивности;

4) выделить фонетические изобразительно-выразительные средства (звукопись) в творчестве Эминема, установить их роль в создании звукового образа и ритмической организации текста;

5) провести количественный анализ частотности использования исследуемых изобразительно-выразительных средств и определить наиболее значимые средства для формирования образа *Slim Shady*;

6) проследить развитие образа *Slim Shady* в текстах песен Эминема, датированных с 1997 по 2024 год.

Материалом исследования послужили текста песен Эминема.

Объем материала: 33 текста песен, содержащих 97 примеров использования изобразительно-выразительных средств.

Источники материала. Монографии и учебники: Арнольд И. В. «Стилистика. Современный английский язык», Карасик В. И. «Языковой круг: личность, концепты, дискурс», Карасик В. И. «Языковые ключи»,

Кубрякова Е. С. «Язык и знание: На пути получения знаний о языке», Чернявская В. Е. «Дискурс власти и власть дискурса», Попова З. Д., Стернин И. А. «Язык и национальная картина мира», Виноградов В. В. «Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика», Мурзин Л. Н., Штерн А. С. «Текст и его восприятие», Каменская О. Л. «Текст и коммуникация», Новиков Л. А. «Избранные труды. Т. 1: Проблемы языкового значения», Олянич А. В. «Презентационная теория дискурса», Журавлёв А. П. «Фонетическое значение», Щерба Л. В. «Языковая система и речевая деятельность», Казарин Ю. В. «Поэтическое состояние языка», Лакофф Дж., Джонсон М. «Метафоры, которыми мы живем», Маслова В. А. «Лингвокультурология», Михайлова Е. В. «Интертекстуальность в научном дискурсе», Плотникова С. Н. «Неискренний дискурс», Шейгал Е. И. «Семиотика политического дискурса», Эко У. «Отсутствующая структура. Введение в семиологию», Гальперин И. Р. «Текст как объект лингвистического исследования», Горшков А. И. «Русская стилистика. Стилистика текста и функциональная стилистика», Лукин В. А. «Художественный текст: Основы лингвистической теории и элементы анализа», Падучева Е. В. «Семантические исследования», Веселовский А. Н. «Историческая поэтика», Москвин В. П. «Стилистика русского языка», Кожина М. Н. «Стилистика русского языка»; словари и энциклопедии: Crystal D. «A Dictionary of Linguistics and Phonetics», Николаева Т. М. «Текст» в «Лингвистическом энциклопедическом словаре» под ред. Ярцевой В. Н., Сковородников А. П. «Энциклопедический словарь-справочник. Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочеты»; статьи в сборниках: Бахтин М. М. «Проблема речевых жанров», Фуко М. «Порядок дискурса», Карасик В. И. «О типах дискурса», Демьянков В. З. «"Дискурс" в лингвистике», Кубрякова Е. С. «О контурах новой парадигмы знания в лингвистике», Якобсон Р. О. «Лингвистика и поэтика», Кибрик А. А. «Дискурсивное варьирование», Grice H. P. «Logic and conversation», Jakobson R. «Closing Statement: Linguistics and Poetics»; статьи в периодических изданиях: Морозов А. Ю. «Песенный дискурс как форма

хранения культурных знаний», Дуняшева Л. Г. «Песенный дискурс в современной лингвистике», Янченко Я. М. «Песенный дискурс как объект лингвистического исследования»; зарубежные монографии и исследования: Fairclough N. «Discourse and Social Change», Sperber D., Wilson D. «Relevance: Communication and Cognition», Hunter T. «Nickel and Dimed: On (Not) Getting by in America», Noble S. U. «Algorithms of Oppression: How Search Engines Reinforce Racism»; аудиоматериалы: альбомы Eminem «The Slim Shady LP», «The Marshall Mathers LP», «The Eminem Show», «Recovery», «The Marshall Mathers LP 2», «Relapse», «Kamikaze», «Music to Be Murdered By», «The Death of Slim Shady (Coup de Grâce)»; электронные ресурсы: тексты песен Eminem «The Real Slim Shady», «Stan», «The Monster», «Lose Yourself», «The Way I Am», «Not Afraid», «Rap God», «Houdini» (URL: официальный сайт Eminem, Eminem.net, cifraclub.com, lyricskid.com).

Методы исследования, используемые в работе: стилистический анализ; элементы дискурсивного анализа; элементы количественного анализа; контекстуальный анализ.

Положения, выносимые на защиту:

1. Образ *Slim Shady* является одним из центральных средств Эминема. В нем находят отражения многие мотивы, темы, а также особенности его стиля. Важнейшая роль созданию образа принадлежит изобразительно-выразительные средства трех уровней языка: лексические (тропы), синтаксические (фигуры речи) и фонетические (звукопись), при этом ведущую роль принадлежит лексическим средствам и преобладает количественно: метафоре, аллюзии, олицетворению и т. д. Лексический уровень является центральным для создания образа *Slim Shady*, поскольку именно он переводит социальные, психологические и автобиографические смыслы в систему ярких образов.

2. Установлено, что в художественном тексте лексические, синтаксические и фонетические средства функционируют не изолированно, а в тесном взаимодействии, образуя сложные стилистические комплексы.

Интеграция всех трех уровней обеспечивает реализацию эмотивной, поэтической (эстетической), аксиологической (оценочной), воздействующей (прагматической) и фатической функций. Данное положение имеет принципиальное значение для анализа творчества Эминема, поскольку позволяет рассматривать изобразительно-выразительные средства не как изолированные элементы, а как систему, в которой каждый компонент усиливает и дополняет действие других, создавая уникальный художественный язык.

3. Аллюзии играют важную роль в создании контекста эпохи. Упоминание конкретных фигур и событий фиксирует культурный контекст, в котором звучит песня. В ранних композициях это медийная культура рубежа 1990–2000-х годов, в поздних — ретроспективная работа с собственным образом и возвращение к старым формам *Slim Shady*.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования полученных результатов в курсах лекций по лингвостилистике, теории дискурса, интерпретации текста, а также в спецкурсах, посвященных анализу языка современной массовой культуры. Материалы исследования могут быть применены в практике преподавания английского языка как иностранного для иллюстрации функционирования стилистических средств в аутентичных текстах. Систематизированный корпус примеров использования изобразительно-выразительных средств может служить основой для дальнейших исследований в области стилистики песенного дискурса и лингвокультурологии.

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованных источников.

Основное содержание работы. В главе 1 «Песенный дискурс как объект лингвистических исследований» рассматриваются понятия «дискурс», «песенный дискурс», а также классификация изобразительно-выразительных средств языка (лексических, синтаксических, фонетических) в трудах отечественных и зарубежных лингвистов: И.В. Арнольд, Д. Кристала, В.И.

Карасика, М.М. Бахтина, Т.А. ван Дейка, М. Фуко, Н. Фэркло, Р.О. Якобсона, И.Р. Гальперина, В.В. Виноградова и др.

Дискурс в современной лингвистике понимается как сложное многоаспектное явление, выходящее за пределы текста и включающее экстралингвистические факторы: ситуацию общения, социокультурный контекст, прагматические установки участников коммуникации. Дискурс представляет собой речь, «погружённую в жизнь», и может быть рассмотрен как способ организации знаний и идеологий, а также как совокупность текстовых элементов, выполняющих функции в социальных и коммуникативных практиках. В зависимости от контекста и целей дискурс может выполнять информативную, прагматическую, идентификационную, манипулятивную и другие функции. Дискурс также выступает как инструмент формирования власти, конструирования социальных действительностей и идентичностей.

Песенный дискурс представляет собой специфическую форму коммуникации, использующую песни как основное средство выражения и передачи информации, объединяя музыкальные и текстовые элементы в синтезированное искусство. Специфика песенного дискурса определяется рядом характерных особенностей: мультимодальностью (тесная взаимосвязь музыкального и языкового содержания), эмотивно-экспрессивной доминантой, особой ритмико-фонетической организацией, метафорической насыщенностью, социокультурной и исторической укоренённостью, диалогичностью и скрытой интерактивностью, а также коммуникативной полифункциональностью и дискурсивной незавершённостью.

Песенный дискурс является особой формой хранения культурных знаний, с помощью которой человек познает и интерпретирует окружающий мир. Он может выполнять эмотивную, фатическую, эстетическую, магическую, информационную, идеологическую и терапевтическую функции. В песнях отражаются культурные нормы, традиции и ценности

общества, а язык и культура находятся в неразрывной связи, что позволяет транслировать ключевые культурные концепты от поколения к поколению.

Изобразительно-выразительные средства (стилистические средства) определяются как совокупность языковых единиц различных уровней, служащих для усиления экспрессивности, эмоциональности и образности речи. Их основная функция заключается в создании художественной выразительности, воздействии на адресата и реализации авторского замысла. Выделяют три основные группы: лексические средства (тропы), синтаксические средства (фигуры речи) и фонетические средства (звукопись).

Лексические средства основаны на употреблении слов в переносном значении. К ним относятся: метафора (перенос названия на основе сходства, включая олицетворение и овеществление), метонимия (перенос по смежности), синекдоха (перенос с части на целое или наоборот), сравнение (сопоставление двух объектов с помощью союзов like, as), эпитет (образное определение), гипербола (художественное преувеличение), литота (преуменьшение), ирония (использование слова в значении, противоположном буквальному), перифраз (описательное обозначение предмета).

Синтаксические средства представляют собой особые синтаксические построения. К ним относятся: антитеза (противопоставление), градация (последовательное нагнетание или ослабление), повтор (анафора, эпифора, синтаксический параллелизм), риторический вопрос, риторическое обращение, риторическое восклицание, инверсия (нарушение порядка слов), оксюморон (сочетание несовместимых понятий), эллипсис (пропуск элемента высказывания), парцелляция (расчленение структуры), асиндетон (бессоюзиe) и полисиндетон (многосоюзиe).

Фонетические средства основаны на звуковой организации речи. К ним относятся: аллитерация (повтор согласных), ассонанс (повтор гласных), звукоподражание (ономатопея), ритм (чередование ударных и безударных

слов), а также фоническая семантика (связь между звуковым обликом слова и его смыслом).

В главе 2 «Изобразительно-выразительные средства создания образа Slim Shady в творчестве Эминема» рассматривается семантика и функции лексических, синтаксических и фонетических средств, репрезентирующих образ Slim Shady на материале текстов песен американского рэпера Эминема (Маршалла Брюса Мэтерса III), а также проводится количественный анализ частотности использования данных средств.

В результате анализа текстов 33 песен Эминема, охватывающих период с 1997 по 2024 год и включающих альбомы The Slim Shady EP, The Slim Shady LP, The Marshall Mathers LP, The Eminem Show, Relapse, Recovery, The Marshall Mathers LP 2, Revival, Kamikaze, Music to Be Murdered By, The Death of Slim Shady (Coup de Grâce), а также отдельные композиции (Killshot, Guts Over Fear, Headlights, Darkness, Higher, Gnat, Zeus и др.), было выделено 97 случаев употребления изобразительно-выразительных средств, непосредственно участвующих в создании образа Slim Shady.

Образ Slim Shady является альтер эго Эминема — вымышленным нарратором с отличными от автора языковыми характеристиками, который позволил артисту дистанцироваться от травмирующей реальности и выражать самые мрачные фантазии через призму художественной фикции. Если тексты от лица Маршалла Мэтерса характеризуются рефлексивностью, исповедальностью и лексикой, выражающей уязвимость, то тексты от лица Слима Шейди строятся на гротескном насилии, сарказме и чёрном юморе.

Анализ лексических средств показывает, что метафора является наиболее частотным средством (12 случаев, 12,4%). Имя Slim Shady функционирует не только как псевдоним, но и как метафора провокационной художественной идентичности. В песне «The Real Slim Shady» сочетание real Shady противопоставляет персонажа массовым подражателям. В песне «The Monster» слово monster обозначает не существо, а внутренние страхи, тревожность и зависимость от славы. В песне «Lose Yourself» слово shot в

сочетании *one shot* имеет метафорическое значение «единственная возможность». В песне «Not Afraid» выражение *black cloud* репрезентирует депрессивное состояние, а фраза *breaking out of this cage* содержит метафору клетки как символа зависимости. В песне «Darkness» слово *darkness* является многослойной метафорой, обозначающей темноту как пространство, одиночество как эмоциональное состояние и слепую зону общественного насилия.

Олицетворение представлено 6 случаями (6,2%). В песне «The Way I Am» общественное давление представлено как активный внешний агент (*media points a finger*), а абстрактное понятие *controversy* наделяется способностью двигаться вокруг героя (*controversy circles me*). В песне «Darkness» в выражении *walls are closin' in* стены представлены как активная сила, которая сжимает пространство.

Сравнение зафиксировано в 7 случаях (7,2%). В песне «Without Me» сравнительная конструкция *like a splinter* сравнивает присутствие Slim Shady с занозой под кожей. В песне «Rap God» сравнение *rap like a robot* подчёркивает механическую скорость и безошибочность подачи. В песне «Houdini» в сравнительной конструкции *like a sore thumb* используется идиома, показывающая, что персонаж не может быть нейтральным элементом среды.

Эпитет представлен 6 случаями (6,2%). Эпитет *real* в выражении *real Shady* подчёркивает подлинность персонажа. В песне «Stan» эпитет *biggest* во фрагменте *biggest fan* обозначает крайнюю степень фанатской преданности, которая приобретает негативный оттенок опасной одержимости. В песне «The Way I Am» эпитет *rotten* в выражении *rotten responses* переносит свойство «гниения» на общественную реакцию.

Гипербола зафиксирована в 6 случаях (6,2%). В песне «Lose Yourself» фрагмент *once in a lifetime* гиперболизирует значение момента. В песне «Rap God» самоопределение *rap God* выводит исполнительское мастерство за пределы обычного человеческого измерения. В песне «The Real Slim Shady»

выражение *a million of us* гиперболизирует масштаб подражания образу персонажа.

Ирония и сарказм представлены 5 случаями (5,2%). В песне «The Real Slim Shady» сопоставление с Уиллом Смитом построено на ироническом противопоставлении «чистого» коммерческого рэпа и обценной манеры Slim Shady. В песне «Killshot» фрагмент «I'm just playing, Diddy» работает как саркастическая разрядка после резкого обвинительного выпада.

Аллюзия зафиксирована в 6 случаях (6,2%). В песне «The Real Slim Shady» аллюзивные имена Britney Spears, Christina Aguilera, Carson Daly и Fred Durst отсылают к медиаконтексту начала 2000-х годов. В песне «Without Me» имя Elvis Presley является аллюзией на историю белого исполнителя в жанровом пространстве, связанном с афроамериканской музыкальной традицией. В песне «Houdini» название песни служит отсылкой к знаменитому иллюзионисту Гарри Гудини.

Игра слов представлена 4 случаями (4,1%). В песне «Lose Yourself» слово *shot* реализует одновременно прямое и переносное значение («выстрел» и «попытка, шанс»). В песне «Killshot» слово *score* в контексте дисса имеет значение «прицел», а игра строится на фонетическом и семантическом сближении с названием лейбла Interscope.

Метонимия, синекдоха и перифраз представлены 9 случаями (9,3%). В песне «The Way I Am» слова *paper*, *news* и *radio* обозначают всю систему публичного обсуждения артиста. В песне «The Real Slim Shady» MTV выступает как метонимическое обозначение телевизионной поп-культуры. В песне «Without Me» выражение *king of controversy* является перифразом, описывающим Slim Shady через его функцию в публичном пространстве.

Синтаксические средства представлены 19 случаями (19,6%). Антитеза и повтор являются наиболее частотными — по 5 случаев (по 5,2%). Антитеза реализуется на противопоставлении *real* и *imitating* в песне «The Real Slim Shady», а также на противопоставлении имён Marshall и Shady в песне «Without Me», где аудитория не хочет видеть первого, но требует второго.

Повтор фразы *stand up* в песне «The Real Slim Shady» создаёт эффект массового призыва, а повтор «*guess who's back*» в песне «Without Me» и «Houdini» выполняет функцию самопрезентации. Градация и перечисление представлены 4 случаями (4,1%), риторический вопрос — 3 случаями (3,1%), эллипсис и фрагментарность — 2 случаями (2,1%).

Фонетические средства составляют 14 примеров (14,4%). Звукоподражание и звуковая имитация представлены 6 случаями (6,2%): в песне «The Real Slim Shady» повтор элемента *chicka* имитирует звуковую манеру скретча, в песне «Houdini» элементы *abracadabra* и *roof* воспроизводят звук магического исчезновения. Аллитерация представлена 4 случаями (4,1%): в песне «Rap God» фрагмент «*backpack rap rap*» строится на повторе взрывных [p], [b], [k]. Ассонанс и внутренняя рифма представлены 4 случаями (4,1%): в песне «The Real Slim Shady» повтор гласных и шипящих в самом имени Slim Shady делает его фонетическим лейтмотивом.

Обобщая результаты анализа, можно сделать вывод о том, что лексические средства составляют 66% от общего числа (64 случая), синтаксические — 19,6% (19 случаев), фонетические — 14,4% (14 случаев). Метафора является доминирующим средством (12,4%), что подтверждает её роль как фундаментального механизма концептуализации действительности в творчестве Эминема.

На основании материала исследования была выявлена структура образа Slim Shady. Образ строится на раздвоении идентичности: с одной стороны, это провокационная, агрессивная маска, с другой — уязвимая личность Маршалла Мэтерса. Антитеза между *real* и *imitating*, *Marshall* и *Shady*, страхом и действием подчёркивает этот конфликт. В поздних текстах (альбомы *Kamikaze*, *Music to Be Murdered By*, *The Death of Slim Shady*) Эминем чаще обращается к саморефлексии и интертекстуальному повтору, тогда как в ранних композициях активнее используются прямая провокация, медийные аллюзии и гиперболическое самоутверждение. Возвращение Slim

Shady в песне «Houdini» строится как сознательное воспроизведение собственного культурного кода, где персонаж одновременно оживляется и пародируется.

Согласно анализу песенного материала, концепт «Slim Shady» тесно связан с внутренним конфликтом автора, борьбой за творческое признание, давлением медиа и публичной критикой. В песне «The Way I Am» давление медиа представлено как активный внешний агент, а в песне «Darkness» личное одиночество и общественная катастрофа раскрываются через двойное прочтение ситуации. Особенностью образа является также двойственная семантика провокации: Slim Shady одновременно пугает, раздражает, смешит и разоблачает механизмы публичной культуры.

Заключение. Анализ изобразительно-выразительных средств на материале текстов песен Эминема показывает, что образ Slim Shady формируется преимущественно через лексические средства, среди которых доминируют метафора, олицетворение, сравнение и аллюзия. Ключевой лексемой, вербализующей образ, является само имя Slim Shady, которое функционирует как метафора провокационной художественной идентичности. Синтаксические средства (антитеза, повтор) организуют конфликтную структуру высказывания и подчёркивают раздвоение публичной идентичности, а фонетические средства (аллитерация, ассонанс, звукоподражание) обеспечивают узнаваемую звуковую форму и запоминаемость текста. В совокупности средства всех трёх уровней формируют образ Slim Shady как провокационной, конфликтной, самоироничной и внутренне раздвоенной художественной маски. В качестве перспективы дальнейшего исследования представляется интересным сопоставительный анализ изобразительно-выразительных средств в творчестве Эминема и других представителей хип-хоп жанра, а также изучение динамики стилистических приёмов на материале всего корпуса текстов артиста.